

**KOHTA 1: Aineen tai seoksen ja yhtiön tai yrityksen tunnistetiedot****1.1 Tuotetunniste****Kauppanimike:** SONAX Nestemäinen cleaner**Artikkelinumero:** 03021000-540**1.2 Aineen tai seoksen merkitykselliset tunnistetut käytöt ja käytöt, joita ei suositella****Käyttöala**

SU21 Kuluttajakäyttö: Yksityiset kotitaloudet (taloudet/kuluttajat)

SU22 Ammattikäyttö: Julkinen sektori (hallinto, koulutus, viihde, palvelut ja ammattilaiset)

**Kemiallinen tuoteluokka PC35** Pesu- ja puhdistustuotteet (mukaan lukien liuotinperusteiset tuotteet)**Aineen / valmisteen käyttö** Autonhoito**1.3 Käyttöturvallisuustiedotteen toimittajan tiedot****Valmistaja:**

SONAX GmbH

Münchener Straße 75

D-86633 Neuburg (Donau)

Tel.: ++49 (0)8431/53-0

**Maahantuoja:**

SUOMI:

Oy KAHA Ab

PL 117, 01511 Vantaa, Finland

Ansatie 2, 01740 Vantaa, Finland

Sp.: info@kaha.fi

Puh.: 09 615 6800

Fax: 09 615 68301

**Maahantuoja:**

RUOTSI:

CIFAB Trading AB

Klippan 1A

SE-41451 Gothenburg

E-Mail: info@cifab.se

Tel.: 031-513330

**1.4 Häät puhelinnumero:**

Myrkytystietokeskus

Avoimna 24 t / vrk

09 471 977

tai 09 4711 (vaihde)

**KOHTA 2: Vaaran yksilöinti****2.1 Aineen tai seoksen luokitus****Luokitus asetuksen (EY) N:o 1272/2008 mukaisesti** Tuotetta ei ole luokiteltu CLP-asetuksen mukaan.**2.2 Merkinnät****Merkinnät asetuksen (EY) N:o 1272/2008 mukaisesti tarpeeton****Varoitusmerkit** tarpeeton**Huomiosana** tarpeeton**Vaaralausekkeet** tarpeeton**Turvausekkeet** P102 Säilytä lasten ulottumattomissa.**2.3 Muut vaarat****PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset****PBT:** Ei voida käyttää.**vPvB:** Ei voida käyttää.**KOHTA 3: Koostumus ja tiedot aineosista****3.2 Seokset****Selostus:** Emulsio hankausaineella ja lisäaineilla

(jatkuu sivulla 2)

FI

## Kauppanimike: SONAX Nestemäinen cleaner

(jatkuu sivulla 1)

Sisältää vaarallisia aineita:		
EY-nro 926-141-6 Reg.nr.: 01-2119456620-43-xxxx	Hiilivetyjä, C11-C14, n-alkaaneja, isoalkaaneja, syklisiä < 2% aromaatteja Vaihtoehtoinen CAS-numero: 64742-47-8 ⚠ Asp. Tox. 1, H304	15-<20%
CAS: 5131-66-8 EINECS: 225-878-4 Reg.nr.: 01-2119475527-28-xxxx	3-Butoksi-2-propanoli ⚠ Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319	1-<3%
CAS: 8042-47-5 EINECS: 232-455-8 Reg.nr.: 01-2119487078-27-xxxx	Valkoinen mineraaliöljy (petrooli) ⚠ Asp. Tox. 1, H304	1-<3%

## Asetus (EY) N:o 648/2004, pesuaineista / Sisältöä koskevat merkinnät

alifaattiset hiilivedyt	≥15 - <30%
ionittomat pinta-aktiiviset aineet	<5%
phenoxyethanol, sodium pyrithione	

Lisätietoja: Annettujen turvaohjeiden sanamuoto kappaleesta 16.

## KOHTA 4: Ensiaputoimenpiteet

## 4.1 Ensiaputoimenpiteiden kuvaus

**Yleisohjeet:** Ei vaadi mitään erityistoimenpiteitä**Hengitettynä:** Huolehdi tavalla raettiin ilman saannista.**Ihokosketuksessa:**

Aine ei yleensä ärsytä ihoa.

Pese kosketuksessa olleet ihon osat vedellä ja miedolla puhdistusaineella.

**Aineen päästyä silmiin:**

Silmiä huuhdotaan luomet auki juoksevan veden alla useita minutteja. Oireiden kestäessä käännytään lääkärin puoleen.

**Nieltyä:** Ei pakoteta oksentamaan, saatettava heti lääkärin hoitoon.

## 4.2 Tärkeimmät oireet ja vaikutukset, sekä välittömät että viivästyneet

Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.

## 4.3 Mahdollisesti tarvittavaa välitöntä lääketieteellistä apua ja erityishoitoa koskevat ohjeet

Lääkärin hoito potilaan tilan arvioinnin mukaisesti. Oireen mukainen hoito.

## KOHTA 5: Palontorjuntatoimenpiteet

## 5.1 Sammutusaineet

**Sopivat sammutusaineet:** Palontorjuntatoimenpiteet ympäristöä vastaavasti.

5.2 Aineesta tai seoksesta johtuvat erityiset vaarat Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.

## 5.3 Palontorjuntaa koskevat ohjeet

**Erityinen suojavarustus:**

On ryhdyttävä tavanomaisiin toimenpiteisiin palontorjunnassa.

Oleskelu vaara-alueella vain itsenäisen (kierrätysilmasta riippumattoman) hengityslaitteen kanssa.

Henkilökohtaista suojavarustusta koskevia ohjeita kappaleessa 8.

## KOHTA 6: Toimenpiteet onnettomuuspäästöissä

6.1 Varotoimenpiteet, henkilönsuojaimet ja menettely hätätilanteessa Ei tarvita.

## 6.2 Ympäristöön kohdistuvat varotoimet:

Estettävä pääsy maahan/maaperään.

Estettävä pääsy viemäriin/pintavesiin/pohjaveteen.

## 6.3 Suojarakenteita ja puhdistusta koskevat menetelmät ja -välineet:

Imettävä nestettä sitovalla aineella (hiekkä, piimaa, hapon sidosaine, yleisidosaine, sahajauho).

Saastunut aine on jätteenä hävitettävä kohdan 13 mukaisesti.

## 6.4 Viittaukset muihin kohtiin

Turvallista käsittelyä koskevia ohjeita kappaleessa 7.

Henkilökohtaista suojavarustusta koskevia ohjeita kappaleessa 8.

(jatkuu sivulla 3)

Kauppanimike: SONAX Nestemäinen cleaner

Aineen hävitystä koskevia ohjeita kappaleessa 13.

(jatkuu sivulla 2)

## KOHTA 7: Käsittely ja varastointi

### 7.1 Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet

Huolehdittava hyvästä tuuletuksesta/imusta työpaikalla.

**Palo- ja räjähdysuohjeet:** Erikoistoimenpiteitä ei tarvita.

### 7.2 Turvallisen varastoinnin edellyttämät olosuhteet, mukaan luettuina yhteensopimattomuudet

#### Varastointi:

**Varastotiloille ja säiliöille asetettavat vaatimukset:** Lattiat suunniteltava liuotteita kestäviksi ja tiiviiksi.

**Yhteisvarastointiohjeet:** Varastoitava erillään elintarvikkeista.

#### Lisätietoja varastointiehtoihin:

Astiat säilytettävä hyvin tuuletetuissa tiloissa.

Suojattava pakkaselta.

Suositteltu säilytyslämpötila: 20 °C

**7.3 Erityinen loppukäyttö** Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.

## KOHTA 8: Altistumisen ehkäiseminen ja henkilösuojaimet

### 8.1 Valvontaa koskevat muuttujat

**Aineosat työpaikkakohtaisin valvottavin raja-arvoin:**

**Hiilivetyjä, C11-C14, n-alkaaneja, isoalkaaneja, sykliisiä < 2% aromaatteja**

8 H (FI)	Pitkäaikaisarvo: 500 mg/m <sup>3</sup> Sosiaali- ja terveysministeriö
RCP-TWA (EU)	Pitkäaikaisarvo: 1200 mg/m <sup>3</sup> , 165 ppm Vapour / Total Hydrocarbons

#### DNEL-arvot

**CAS: 5131-66-8 3-Butoksi-2-propanoli**

Oraali	DNEL	12,5 mg/kg (consumer) (longterm systematic effects)
Dermaali	DNEL	22 mg/kg (consumer) (longterm systematic effects) 52 mg/kg (worker) (longterm systematic effects)
Inhaloituna	DNEL	43 mg/m <sup>3</sup> (consumer) (longterm systematic effects) 147 mg/m <sup>3</sup> (worker) (longterm systematic effects)

**CAS: 8042-47-5 Valkoinen mineraaliöljy (petrooli)**

Oraali	DNEL	40 mg/kg (consumer) (long-term exposure - systemic effects)
Dermaali	DNEL	92 mg/kg bw/day (consumer) (long-term exposure - systemic effects) 220 mg/kg bw/day (worker) (long-term exposure - systemic effects)
Inhaloituna	DNEL	35 mg/m <sup>3</sup> (consumer) (long-term exposure - systemic effects) 160 mg/m <sup>3</sup> (worker) (long-term exposure - systemic effects)

#### PNEC-arvot

**CAS: 5131-66-8 3-Butoksi-2-propanoli**

PNEC	10 mg/l (sewage plant) 5,25 mg/l (sporadic release) 0,525 mg/l (water (fresh water)) 0,0525 mg/l (water (sea water))
PNEC	2,36 mg/kg (sediment (fresh water)) 0,236 mg/kg (sediment (sea water)) 0,16 mg/kg (soil)

**Lisäohjeet:** Tiedot perustuvat valmistushetkellä voimassaoleviin luetteloihin.

### 8.2 Altistumisen ehkäiseminen

#### Soveltuvat tekniset ohjauslaitteet

Huolehdi hyvästä ilmanvaihdosta. Tämä voidaan saada aikaan paikallisen imurin tai yleisen ilmanpoiston avulla. Mikäli tämä ei riitä pitämään pitoisuutta työpaikan raja-arvojen alapuolella, on käytettävä sopivaa hengityssuojainta.

(jatkuu sivulla 4)

Kauppanimike: SONAX Nestemäinen cleaner

(jatkuu sivulla 3)

**Henkilökohtainen suojavarustus:****Yleiset suoja- ja hygieniatoimenpiteet:**

Noudatettava kemikaalien käsittelyn tavanomaisia varotoimenpiteitä.

Kädet on pestävä ennen taukoja ja työn päätyttyä.

Pidettävä loitolla elintarvikkeista, juomista ja rehuista.

**Hengityssuoja:**

Ei tarpeellista normaalitapauksessa

Huolehdittava hyvästä tuuletuksesta/imusta työpaikalla.

**Käsisuojus:** Ei tarpeellista normaalitapauksessa**Silmäsuojus:** Ei tarpeellista normaalitapauksessa**KOHTA 9: Fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet****9.1 Fysikaalisia ja kemiallisia perusominaisuuksia koskevat tiedot****Yleiset ohjeet****Olomuoto:****Muoto:** Emulsio**Väri:** Beige**Haju:** Liuoteainemainen**Hajukynnys:** Ei määrätty.**pH-arvo 20 °C lämpötilassa:** 8,0 - 9,0**Tilanmuutos****Sulamis- tai jäätymispiste:** Ei määrätty.**Kiehumispiste ja kiehumisalue:** 100 - 270 °C**Leimahduspiste:** Ei voida käyttää.**Syttyvyys (kiinteät aineet, kaasut):** Ei voida käyttää.**Hajoamislämpötila:** Ei määrätty.**Itsesyttymislämpötila:** Ei määrätty.**Räjähävyys:** Ei määrätty.**Räjähdyksrajat:****Alempi:** 0,6 Vol.% (Päiväys pääainesosa)**Ylempi:** 7,0 Vol.% (Päiväys pääainesosa)**Höyrypaine:** Ei määrätty.**Tiheys 20 °C lämpötilassa:** 1,05 - 1,06 g/cm<sup>3</sup>**Suhteellinen tiheys:** Ei määrätty.**Höyryntiheys:** Ei määrätty.**Haihtumisnopeus:** Ei määrätty.**Liukenevuus/sekoittuvuus****veteen:** Osittain sekoittuva.**Jakautumiskerroin: n-oktanoli/vesi:** Ei määrätty.**Viskositeetti:****Kinemaattinen 40 °C lämpötilassa:** >20,5 mm<sup>2</sup>/s**9.2 Muut tiedot** Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.**KOHTA 10: Stabiilisuus ja reaktiivisuus****10.1 Reaktiivisuus** Ei tiedossa vaarallisia reaktioita.**10.2 Kemiallinen stabiilisuus** Vakaa normaaleissa olosuhteissa.**10.3 Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus** Ei tiedossa vaarallisia reaktioita.**10.4 Vältettävät olosuhteet** Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.**10.5 Yhteensopimattomat materiaalit:** voimakkaat hapettimet

(jatkuu sivulla 5)

Kauppanimike: SONAX Nestemäinen cleaner

(jatkuu sivulla 4)

10.6 Vaaralliset hajoamistuotteet: Tiedossa ei ole vaarallisia hajoamistuotteita.

## KOHTA 11: Myrkyllisyyteen liittyvät tiedot

11.1 Tiedot myrkyllisistä vaikutuksista Tähän seokseen ei liity myrkyllisyyteen viittaavaa löydöstä. Välitön myrkyllisyys Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

Luokittelurelevantti LD/LC50-arvot:

Hiilivetyjä, C11-C14, n-alkaaneja, isoalkaaneja, sykliisiä < 2% aromaatteja

Oraali	LD50	>5.000 mg/kg (rat) (OECD 401)
Dermaali	LD50	>5.000 mg/kg (rabbit) (OECD 402)
Inhaloituna	LC50/8h	>5.000 mg/m <sup>3</sup> (rat) (OECD 403)

CAS: 5131-66-8 3-Butoksi-2-propanoli

Oraali	LD50	3.300 mg/kg (rat) (OECD 401)
Dermaali	LD50	>2.000 mg/kg (rat) (OECD 402)
Inhaloituna	LC50 / 4h	>3,5 mg/l (rat) (OECD 403)

CAS: 8042-47-5 Valkoinen mineraaliöljy (petrooli)

Oraali	LD50	>5.000 mg/kg (rat)
Dermaali	LD50	>2.000 mg/kg (rabbit)
Inhaloituna	LC50/4d	>5.000 mg/l (rat)

Ensisijainen ärsyttävä vaikutus:

Ihosyövyttävyysohoärsytys Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

Vakava silmävaurio/silmä-ärsytys Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

Hengitysteiden tai ihon herkistyminen Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

CMR-vaikutukset eli syöpää aiheuttavat, perimää vaurioittavat ja lisääntymiselle vaaralliset vaikutukset Millään ainesosalla ei ole tunnettua syöpää aiheuttavaa, perinnöllisyyttä muuttavaa tai suvun jatkamista vaarantavaa vaikutusta.

Sukusolujen perimää vaurioittavat vaikutukset

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

Syöpää aiheuttavat vaikutukset Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

Lisääntymiselle vaaralliset vaikutukset Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

Elinkohtainen myrkyllisyys – kerta-altistuminen

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

Elinkohtainen myrkyllisyys – toistuva altistuminen

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

Aspiraatiovaara

Viskositeetti: > 20,5mm<sup>2</sup>/s (40°C)

Käytettävissä olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty (perinteiset menetelmät).

## KOHTA 12: Tiedot vaarallisuudesta ympäristölle

12.1 Myrkyllisyys Tähän seokseen ei liity ympäristölle myrkyllisyyteen viittaavia tietoja.

Vesimyrkyllisyys:

Hiilivetyjä, C11-C14, n-alkaaneja, isoalkaaneja, sykliisiä < 2% aromaatteja

LLO 96 h	1.000 mg/l (Oncorhynchus mykiss)
ELO 48 h	1.000 mg/l (Daphnia magna)
ELO 72 h	1.000 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata)

CAS: 5131-66-8 3-Butoksi-2-propanoli

LC50 / 96h	>560-1.000 mg/l (Poecilla reticulata) (OECD 203)
EC50/3h	>1.000 mg/l (Bel) (OECD 209)
EC50 / 48h	>1.000 mg/l (Daphnia magna) (OECD 202)
EC50 / 96 h	>1.000 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata)

(jatkuu sivulla 6)

**Kauppanimike: SONAX Nestemäinen cleaner**

(jatkuu sivulla 5)

**CAS: 8042-47-5 Valkoinen mineraaliöljy (petrooli)**

LC50 / 96h	>100 mg/l (fish)
EC50 / 48h	>100 mg/l (daphnia)
NOEC/NOEL	≥100 mg/l (fish) (96h)
	≥100 mg/l (al) (72h)
	≥100 mg/l (daphnia) (48h)

**12.2 Pysyvyys ja hajoavuus**
**Hiilivetyjä, C11-C14, n-alkaaneja, isoalkaaneja, syklisiä < 2% aromaatteja**

Biodegradation 69 % (28d)

**CAS: 5131-66-8 3-Butoksi-2-propanoli**

Biodegradation 90 % (OECD301E/92/69/EWG, C4.-B)

**CAS: 8042-47-5 Valkoinen mineraaliöljy (petrooli)**

Biodegradation &gt;60 % (28d (OECD 301B))

**12.3 Biokertyvyys** Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.

**12.4 Liikkuvuus maaperässä** Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.

**Ekologisia lisätietoja:**
**Yleisohjeita:** Tuotetta ei saa laskea valvomatta ympäristöön.

**12.5 PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset**
**PBT:** Ei voida käyttää.

**vPvB:** Ei voida käyttää.

**12.6 Muut haitalliset vaikutukset** Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.

**KOHTA 13: Jätteiden käsittelyyn liittyvät näkökohdat**
**13.1 Jätteiden käsittelymenetelmät**

Direktiivin 2008/98/EY liitteen III mukaisesti ei luokiteltu vaaralliseksi jätteeksi.

**Suositus:** Jätteet täytyy hävittää ottaen huomioon paikalliset viranomaismääräykset.

**Euroopan jäteluetteloon**

20 01 13*	liuottimet
15 01 02	muovipakkaukset

**KOHTA 14: Kuljetustiedot**
**14.1 YK-numero**  
 ADR, IMDG, IATA tarpeeton

**14.2 Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi**  
 ADR, IMDG, IATA tarpeeton

**14.3 Kuljetuksen vaaraluokka**  
 ADR, ADN, IMDG, IATA  
 luokka tarpeeton

**14.4 Pakkausryhmä**  
 ADR, IMDG, IATA tarpeeton

**14.5 Ympäristövaarat:**  
 Marine pollutant: Ei

**14.6 Erityiset varotoimet käyttäjälle** Ei voida käyttää.

**14.7 Kuljetus irtolastina Marpol-sopimuksen II liitteen ja IBC-säännösten mukaisesti** Ei voida käyttää.

**UN "Model Regulation":** tarpeeton

 FI  
 (jatkuu sivulla 7)

Kauppanimike: SONAX Nestemäinen cleaner

(jatkuu sivulla 6)

**KOHTA 15: Lainsäädäntöä koskevat tiedot****15.1 Nimenomaisesti ainetta tai seosta koskevat turvallisuus-, terveys- ja ympäristösäännökset tai -lainsäädäntö**

Seuraava(t) aine(et) omaa(vat) CAS numeron, joko maassa joka ei kuulu REACH:in piiriin tai säädöksissä, joita ei ole vielä päivitetty noudattamaan hiilivetyliuotinten uutta nimeämiskäytäntöä.

**Eurooppalaiset määräykset:**

EC/1907/2006 (REACH)

EC/1272/2008 (CLP)

EC/648/2004

**Kansalliset määräykset:****Työskenteleyä rajoittavat huomautukset:**

Huomioitava nuorisoa koskevat työrajoitukset.

Huomioitava odottavia ja imettäviä aineitä koskevat työrajoitukset.

**15.2 Kemikaaliturvallisuusarviointi:** Kemikaaliturvallisuusarviointia ei ole tehty.**KOHTA 16: Muut tiedot**

Annetut tiedot perustuvat tämänhetkisiin tietoihimme. Ne eivät kuitenkaan anna takuuta tuotteen ominaisuuksista eivätkä aikaansaa sopimuksellista oikeussuhdetta.

**Asiaankuuluvat lausekkeet**

H304 Voi olla tappavaa nieltynä ja joutuessaan hengitysteihin.

H315 Ärsyttää ihoa.

H319 Ärsyttää voimakkaasti silmiä.

**Lyhenteet ja lyhytnimet:**

NOEL = No Observed Effect Level

NOEC = No Observed Effect Concentration

LC = letal Concentration

EC50 = half maximal effective concentration

log POW = Octanol / water partition coefficient

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

ATE: acute toxicity estimate

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

IOELV = indicative occupational exposure limit values

Skin Irrit. 2: Ihosyövyttävyys/ihoärsytys – Katgoria 2

Eye Irrit. 2: Vakava silmävaurio/silmä-ärsytys – Katgoria 2

Asp. Tox. 1: Aspiraatiovaara – Katgoria 1

**Versiohistoria ja viittaus muutoksiin:** Korvaa version 5.00.**\* Tiedot muutettu alkuperäisestä versiosta**